

## A BIZOTTSÁG 922/2007/EK RENDELETE

(2007. augusztus 1.)

a Bulgária és Románia részére a szerkezetátalakítás és átállítás céljából megítélt keretösszegekkel kapcsolatos átmeneti rendelkezések tekintetében az 1227/2000/EK rendeletről való eltéréseiről

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a borpiac közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1493/1999/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 15. cikkére,

mivel:

- (1) A termelési potenciálra tekintettel a borpiac közös szervezéséről szóló 1493/1999/EK tanácsi rendelet alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 2000. május 31-i 1227/2000/EK bizottsági rendelet <sup>(2)</sup> 16. és 17. cikke meghatározza a szerkezetátalakítási és átállítási rendszer finanszírozására vonatkozó szabályokat.
- (2) A 2007. gazdasági évre Bulgária és Románia számára keretösszegeket ítétek meg a szőlőültetvényeknek az 1493/1999/EK tanácsi rendelet értelmében megvalósítandó szerkezetátalakítása és átállítása céljából Bulgária és Románia részére egy meghatározott hektárszám alapján előirányzott indikatív pénzügyi támogatásoknak a 2006/2007-es gazdasági évre történő meghatározásáról szóló, 2007. június 1-jei 2007/381/EK bizottsági határozat <sup>(3)</sup> értelmében.
- (3) Az 1227/2000/EK rendelet 16. és 17. cikke előírja különösen, hogy az olyan tagállamnak kiutalt előirányzatokat, amely esetében a megfelelő kiadások június 30-ig nem merültek fel vagy azokat nem érvényesítették, újra ki kell utalni azon tagállamok számára, amelyeknek a felmerült és az érvényesített kiadása megegyezik a számukra megítélt előirányzattal. Az említett cikkek ugyancsak előírják, hogy a tagállamok számára megítélt összegeket a következő pénzügyi évre csökkenteni kell, amennyiben az általuk június 30-ig eszközölt kiadás kevesebb, mint a kezdeti keretösszegek 75 %-a.
- (4) Bulgária és Románia – amelyek esetében a 2006/2007-es borászati év a szerkezetátalakítási és átállítási rendszer alkalmazásának első éve – nem képes június 30-ig

felhasználni kezdeti keretösszegeinek nagy részét. Az 1227/2000/EK rendelet 16. és 17. cikkének alkalmazása az említett tagállamok számára a szerkezetátalakításra és az átállásra a jelenlegi és a következő pénzügyi évben hozzáférhető előirányzatok túlzott csökkenésével járna.

- (5) Ezért a 2006/2007-es borászati évben átmeneti jelleggel el kell kerülni az említett túlzott csökkentéseket azáltal, hogy az 1227/2000/EK rendeletről eltérve Bulgária és Románia számára engedélyezik a 2006/2007-es borászati évre megítélt kezdeti keretösszegek 90 %-ának kifizetését a jelenlegi pénzügyi év végéig, valamint azáltal, hogy mentesülnek a kezdeti keretösszeg csökkentése alól a következő borászati évben.
- (6) Hasonló rendelkezést hoztak 2001-ben és 2005-ben, amikor a szőlőültetvények szerkezetátalakítási és átállási programját először alkalmazták az érintett tagállamokban. Mivel az érintett tagállamok képtelensége kezdeti keretösszegek elköltésére a kezdeti keretösszegeket előíró határozat késői közzétételének is tulajdonítható, a keretösszegek felhasználásának arányát a 2005. évihez hasonló magas szinten kell meghatározni.
- (7) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Borpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

- (1) Az 1227/2000/EK rendelet 16. cikke (1) bekezdésének c) pontjától eltérve és a 2007-es pénzügyi évre vonatkozóan Bulgária és Románia legkésőbb 2007. július 10-ig kérelmet nyújthat be a Bizottsághoz a 2007-es pénzügyi év kiadásaihoz való további hozzájárulás céljából, azon összegben kívül, amelyről az említett rendelet 16. cikke (1) bekezdésének a) és b) pontja szerint értesítették a Bizottságot, de a 2007/381/EK határozat alapján számukra megítélt keretösszeg legfeljebb 90 %-áig terjedően. A 2006/2007-es borászati évre meghatározott kezdeti keretösszegek 90 %-át legkésőbb 2007. október 15-ig kifizethetik.

<sup>(1)</sup> HL L 179., 1999.7.14., 1. o. A legutóbb az 1791/2006/EK rendelettel (HL L 363., 2006.12.20., 1. o.) módosított rendelet.

<sup>(2)</sup> HL L 143., 2000.6.16., 1. o. A legutóbb az 1216/2005/EK rendelettel (HL L 199., 2005.7.29., 32. o.) módosított rendelet.

<sup>(3)</sup> HL L 141., 2007.6.2., 80. o.

(2) Az 1227/2000/EK rendelet 17. cikkének (3) bekezdésétől eltérve, az említett rendelet 16. cikke (1) bekezdésének c) pontja szerint azokat a kérelmeket, melyeket a Bizottságnak Bulgáriától és Romániától eltérő tagállam nyújtott be további finanszírozás iránt, arányossági alapon a hozzáférhető előirányzatok felhasználásával fogadják el, azt követően, hogy az említett rendelet 16. cikke (1) bekezdésének a) és b) pontja szerint az összes tagállam által bejelentett összegeket és az említett rendelet 16. cikke (1) bekezdésének a) és b) pontja és e rendelet (1) bekezdése szerint Bulgária és Románia által bejelentett összegeket együttesen levonták.

(3) Az 1227/2000/EK rendelet 17. cikkének (5) bekezdésétől eltérve és a 2007-es pénzügyi évre vonatkozóan Bulgária és Románia esetében nem alkalmazandó csökkentés a következő borászati év kezdeti keretösszegének tekintetében.

*2. cikk*

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. augusztus 1-jén.

*a Bizottság részéről*

Mariann FISCHER BOEL

*a Bizottság tagja*

---